

Статья 14 - Сообщение Секретарю

1. Каждая Договаривающаяся сторона внедряет электронную систему отчетности. Она должна использоваться для незамедлительной передачи Секретарю сообщений, содержащих данные, полученные в соответствии со статьями 11, 12 и 13.
2. В случае технической неисправности Договаривающиеся Стороны направляют рапорты Секретарю в течение 24 часов с момента их получения или иным образом по согласованию с Секретарем. Эти рапорты должны передаваться в соответствии с Приложением IV и техническими спецификациями в Руководстве по обеспечению непрерывности бизнеса в Системе управления информационной безопасностью НЕАФК (СУИБ).
3. Каждая Договаривающаяся сторона обеспечивает, чтобы сообщения, передаваемые между Договаривающейся стороной и Секретарем, соответствовали форматам обмена данными и системам передачи данных, описанным в Приложении IX.
4. **Капитан рыболовного судна отвечает за выполнение требований к отчетности, изложенных в статьях 11, 12 и 13.** Рапорты о промысловой деятельности, указанные в статьях 12 и 13, могут считаться принятыми только в случае получения подтверждения (акцепт) от Секретаря. ЦМР незамедлительно информирует капитана судна о статусе рапорта, полученного Секретарем.
5. Каждая Договаривающаяся сторона обеспечивает, чтобы в случаях, когда капитан рыболовного судна не получил подтверждения получения рапорта о промысловой деятельности от Секретаря, он (капитан) незамедлительно внес необходимые поправки и повторно направил рапорт о промысловой деятельности в ЦМР. Если капитан по-прежнему не получает подтверждения, или если из-за временных ограничений не представляется возможным изменить или повторно направить рапорты о промысловой деятельности, капитан промыслового судна должен связаться с ЦМР, чтобы получить необходимые указания по последующим действиям и процедурам, чтобы обеспечить представление данных, перечисленных в статьях 12 и 13.
6. Каждая Договаривающаяся сторона обеспечивает, чтобы, если капитан рыболовного судна не может направить рапорт о промысловой деятельности из-за отказов оборудования или сбоев передачи, капитан немедленно уведомил ЦМР о проблемах, влияющих на обмен данными. **Где это уместно,** Капитан должен сообщить ЦМР о действиях, предпринятых для устранения проблемы. ЦМР должен при необходимости сообщить капитану о дальнейших процедурах, чтобы обеспечить передачу данных, перечисленных в статьях 12 и 13, альтернативными способами.
7. Каждая Договаривающаяся сторона обеспечивает, чтобы рыболовные суда, промышленные под ее флагом, всегда были оборудованы полностью функционирующими электронными системами отчетности и перекодировки, и чтобы передавалась информация, требуемая настоящей Схемой. В случае технического сбоя или выхода из строя системы электронной отчетности и перекодирования на борту рыболовного судна, система должна быть отремонтирована или заменена в течение одного месяца. По истечении этого периода капитан рыболовного судна не имеет права начинать промысел с неисправной системой. Если система

перестает функционировать и промысел длится более одного месяца, ремонт или замена должны производиться, как только судно входит в порт. Рыболовное судно не имеет права продолжать или начинать промысел без отремонтированной или замененной системы на борту.

8. ЦМР может в качестве процедуры на случай неисправности и после индивидуальной оценки и проверки акцептовать рапорты вне временных рамок, корректировать или создавать рапорты вручную. Во всех этих случаях ЦМР должен использовать маркировку ЦМР при передаче сообщений Секретарю, как указано в Приложении IX.

9. Секретарь должен как можно скорее предоставить информацию, полученную в соответствии с настоящей статьей, другим Договаривающимся сторонам, имеющим активное инспекционное присутствие в зоне регулирования или для целей проведения портовой инспекции в соответствии со статьей 25.

10. В случае проведения инспекций на море такая информация предоставляется, когда Секретарь получает рапорт о начале наблюдения (report of surveillance entry), упомянутый в Приложении X (A), который может быть отправлен за 24 часа до входа ведущего наблюдения судна в Зону регулирования. Если ведущее наблюдение судно не входит в Зону в течение этого периода, то должен быть отправлен рапорт о выходе, как указано в Приложении X (B). Все рапорты и сообщения, передаваемые в соответствии со статьями 11, 12 и 13, должны рассматриваться как конфиденциальные.

8. Не исключая и не умаляя пункт 3, Секретарь должен немедленно направлять рапорты Port of Landing (порт выгрузки) всем Договаривающимся сторонам независимо от того, проводят ли они инспекционную деятельность в данный момент (имеют ли статус «активная инспекция»).